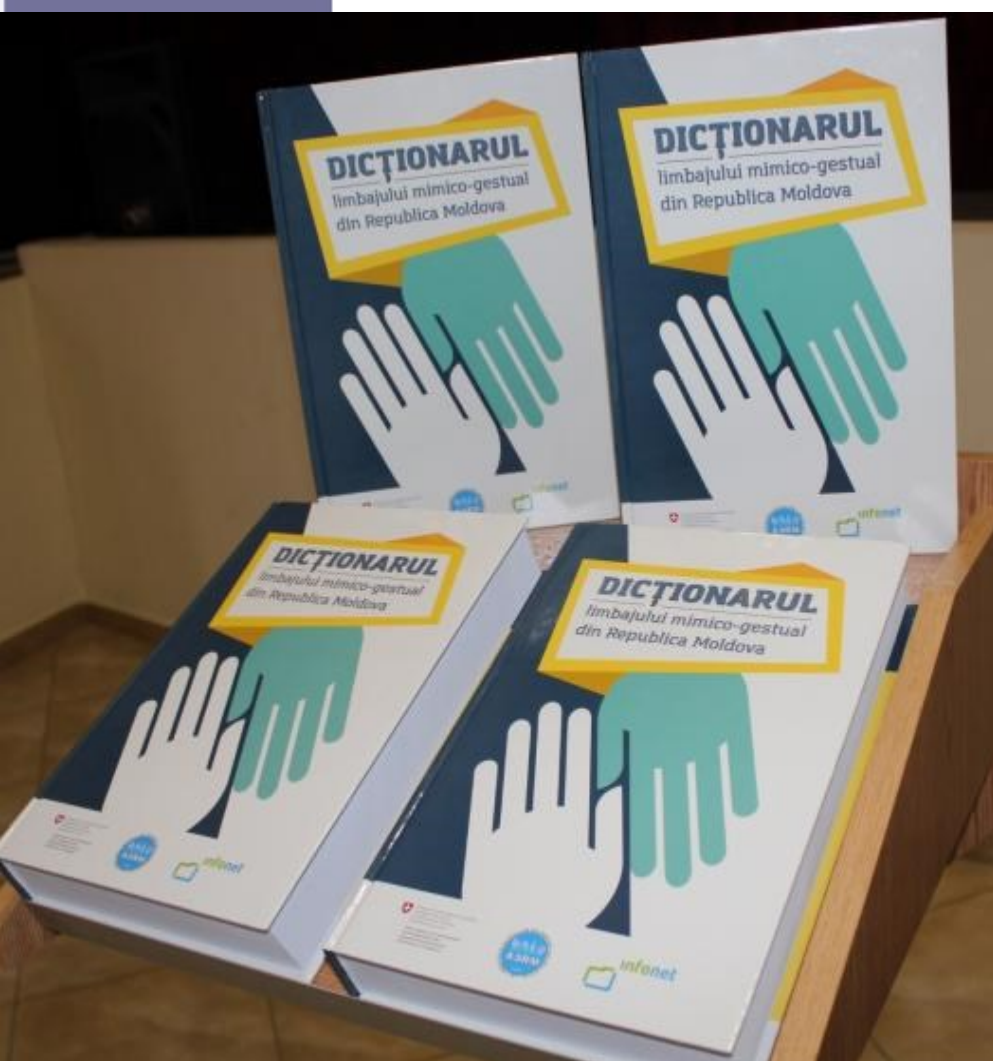


Pro Accesibilitate

Pro Incluziune

Pro Democrație!



DIN SUMAR:

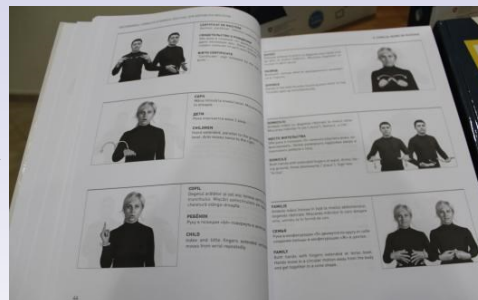
- **A fost lansat primul Dictionar al limbajului mimico-gestual din Republica Moldova**
- **Cehia va sprijini dezvoltarea incluziunii sociale**
- **Bune practici în cadrul ONU Moldova**
- **21 martie — Este Ziua Internațională a Sindromului Down**
- **Pacienții cu polițe au acces la mai multe tratamente**

Acest buletin a fost elaborat cu suportul informativ AOPD în cadrul Proiectului „Parteneriate pentru incluziunea persoanelor cu dizabilități”, implementat de Alianța Organizațiilor pentru Persoanele cu Dizabilități în cadrul Programului „Inițiativă Comună de Promovare a Oportunităților Egale” implementat de Fundația Est Europeană și Centrul Parteneriat pentru Dezvoltare din resursele acordate de Agenția Elvețiană pentru Dezvoltare și Cooperare, Guvernul Suediei și de Ministerul Afacerilor Externe al Danemarcei/DANIDA și al proiectului „Advocacy pentru incluziunea socială a persoanelor cu dizabilități de auz”, implementat de de Alianța INFONET, în parteneriat cu Asociația Surzilor din Republica Moldova, cu suportul financiar al Ambasadei Finlandei la București.

Opiniile exprimate aparțin autorilor și nu reflectă neapărat punctul de vedere al donatorilor.

A fost lansat primul Dictionar al limbajului mimico-gestual din Republica Moldova

Din 30 martie 2017, specialiștii și interpreții limbajului mimico-gestual, studenții, medicii și asistenții sociali, dar și toți acei care au dorința de a studia limba persoanelor neauzitoare o pot face datorită Dicționarului limbajului mimico-gestual din Republica Moldova, lansat astăzi, 30 martie curent.



Dicționarul cuprinde peste 2000 de semne prezentate în forma cea mai practică și eficientă, fiind structurate pe domenii și ordonate alfabetic, iar descrierile executării gesturilor sunt în limbile română, rusă și engleză. Semnele sunt completate cu imagini fotografice care îl fac accesibil unui cerc extins de beneficiari și un sprijin important pentru specialiștii din domeniu.

„Dicționarul limbajului mimico-gestual este așteptat de sute de persoane cu dizabilități de auz, cât și de familiile acestora, este un pas important pentru Republica Moldova în incluziunea socială a persoanelor cu dizabilități. Este un eveniment remarcabil în contextul marcării astăzi a 5 ani de la aprobarea Legii 60 cu privire la incluziunea socială a persoanelor cu dizabilități”, a declarat viceministrul Muncii, Protecției Sociale și Familiei, Anastasia Oceretnîi.



Dicționarul a fost realizat de Asociația Surzilor din Republica Moldova, în parteneriat cu Alianța INFONET, cu suportul financiar al Agenției Elevețiene pentru Dezvoltare și Cooperare, în cadrul proiectului „Promovarea conceptului de translare în limbajul semnelor - o cale spre incluziunea socială a persoanelor cu dizabilități.

Sursa: <http://www.mmps.gov.md/ro/content/fost-lansat-primul-dictionar-al-limbajului-mimico-gestual-din-republica-moldova>

[limbajului-mimico-gestual-din-republica-moldova](http://www.mmps.gov.md/ro/content/fost-lansat-primul-dictionar-al-limbajului-mimico-gestual-din-republica-moldova)

Viceministrul Anastasia Oceretnîi a discutat cu tinerii cu dizabilități locomotorii despre respectarea drepturilor lor în societate

La data de 30 martie curent, un grup de tineri cu dizabilități locomotorii, membrii ai Asociației „Motivație” au discutat cu reprezentanții Ministerului Muncii, Protecției Sociale și Familiei despre drepturile lor în societate și problemele care le întâmpină zi de zi.

Asigurarea accesibilității la infrastructură și încadrarea în câmpul muncii au fost subiectele principale abordate în cadrul discuțiilor. Tinerii au menționat că angajatorii sunt tot mai reticenți la angajare, iar accesibilitatea în clădiri sau transport public este o adevărată provocare pentru ei.

În context, viceministrul Muncii, Protecției Sociale și Familiei, Anastasia Oceretnîi a menționat că prin aprobarea Noii Strategii de ocupare a forței de muncă, ministerul a prevăzut măsuri active de încadrare în câmpul muncii a persoanelor cu dizabilități și reabilitarea lor profesională.

De asemenea, Anastasia Oceretnîi a prezentat realizările Ministerului Muncii, Protecției Sociale și Familiei (MMPSF) în domeniul asigurării incluziunii sociale a persoanelor cu dizabilități, subliniind că politicile MMPSF vor fi în continuare axate pe promovarea drepturilor persoanelor cu dizabilități, astfel încât să se asigure integrarea lor socială și participarea deplină a acestora la dezvoltarea comunităților.

Menționăm că evenimentul a avut loc în contextul marcării a 5 ani de la aprobarea legii 60 privind incluziunea socială a persoanelor cu dizabilități.

Sursa: <http://www.mmps.gov.md/ro/content/viceministrul-anastasia-oceretnii-discutat-cu-tinerii-cu-dizabilitati-locomotorii-despre>



Cehia va sprijini dezvoltarea incluziunii sociale datorită Programului de Dezvoltare și Cooperare Bilaterală dintre Moldova și Cehia 2018-2023

Viceministrul Muncii, Protecției Sociale și Familiei, Viorica Dumbrăveanu a discutat astăzi, 28 martie curent cu Ambasadorul Republicii Cehe în Republica Moldova Dl. Zdenek Krejci despre Programul de Dezvoltare și Cooperare Bilaterală dintre Moldova și Cehia 2018-2023.

Scopul programului constă în acordarea suportului din partea Republicii Cehe pentru integrarea teritorială a țării, susținerea reformelor economice și sociale, precum și acordarea asistenței țărilor din vecinătatea Uniunii Europene.

Programul prevede 4 arii prioritare care se aliniază la Obiectivele de Dezvoltare Durabilă și Agenda 2030. Printre acestea se enumeră: Gestionarea durabilă a resurselor naturale, dezvoltarea incluziunii sociale, o bună guvernare democratică și dezvoltarea agriculturii și a mediului rural.

Condițiile de realizare a Programului de Dezvoltare și Cooperare Bilaterală dintre Moldova și Cehia 2018-2023 de către ambele părți sunt reglementate de un Acord de colaborare încheiat în data de 13 noiembrie 2012, pentru o perioadă de timp nedeterminată.

Sursa: <http://www.mmps.gov.md/ro/content/cehia-va-sprijini-dezvoltarea-incluziunii-sociale-datorita-programului-de-dezvoltare-si>



PARTENERIAT ÎN ACȚIUNE: medicii de familie și asistenții medicali de familie în identificarea timpurie a tulburărilor de dezvoltare în copilărie

La mijlocul lunii martie 2017, a luat start un ciclu de instruiți a medicilor de familie și asistenților medicali de familie în identificarea timpurie a tulburărilor de dezvoltare în copilărie.

Specialiștii de la Centrul VOINICEL, care au experiență bogată în acest domeniu, vor modera aceste activități organizate de Ministerul Sănătății al Republicii Moldova și finanțate de către Agenția Elvețiană pentru Dezvoltare și Cooperare.

Medici și asistenți medicali din 5 Asociații Medicale Teritoriale ale mun. Chișinău, Centre de Sănătate din Bălți și 10 raioane ale republicii vor participa la instruiți.

Centrul "Voinicel" oferă servicii de intervenție timpurie pentru circa 150 copii cu dizabilități și familiile lor, detalii vă rugăm să găsiți pe www.voinicel.md

Sursa: <https://www.facebook.com/centrulvoinicel/?fref=ts>



**CENTRUL DE INTERVENȚIE
PRECOCE „VOINICEL”**



Bune practici în cadrul ONU Moldova

La data de 16 martie 2017 reprezentanții Centrului „LOW VISION” au participat în cadrul Sesiunii Informative cu tematica : „Încadrarea principiilor de diversitate și nediscriminare în activitatea operațională ONU”.

În cadrul exercițiilor practice efectuate cu ajutorul ochelarilor de simulare a vederii foarte scăzute (2 - 4%), participanții au avut posibilitatea de a simți pe propria piele cum se descurcă o persoană slab-văzătoare.

În acest sens, mai mulți colaboratori din cadrul ONU Moldova au încercat să se deplaseze sau să citească cu ajutorul dispozitivelor de corecție optică și ajutor vizual.

Majoritatea au rămas impresionați și cu emoții, menționând că nu-și puteau imagina cum se descurcă o persoană slab-văzătoare și cum își realizează activitățile de zi cu zi.

La 24 martie, 2017, a fost semnat Acordul de Colaborare între org. Hjelp Moldova din Norvegia, Centrul LOW VISION, Ministerul Sănătății, Ministerul Muncii, Protecției Sociale și Familiei și Ministerul Educației.

Prin încheierea acestui acord de colaborare, părțile își vor asuma un angajament comun în respectarea drepturilor persoanelor cu dizabilități de vedere prin identificarea în mod clar a direcțiilor strategice privind îmbunătățirea accesului la servicii comprehensive de îngrijire a vederii.

Aducem sincere mulțumiri Guvernului, în persoana Dlui Viceprim-Ministru Gheorghe Brega, partenerilor fideli din Norvegia -Org. Hjelp Moldova, Ministerului de Externe și tuturor celor care au contribuit la semnarea acestui acord de colaborare.



Sursa: https://www.facebook.com/tatiana.chistol.79?hc_ref=PAGES_TIMELINE

Conferința de presă:

„Autoritățile municipale se fac vinovate pentru nerespectarea normativelor în construcție în cadrul lucrărilor de reparație capitală a str. Vasile Alecsandri, Constantin Negruzzi și bd. Ștefan cel Mare și Sfânt”

În data de 17 martie 2017 s-a desfășurat Conferința de presă cu tema: „Autoritățile municipale se fac vinovate pentru nerespectarea normativelor în construcție în cadrul lucrărilor de reparație capitală a str. Vasile Alecsandri, Constantin Negruzzi și bd. Ștefan cel Mare și Sfânt”, realizată de A.O. Centrul de Asistență Juridică pentru Persoane cu Dizabilități, în calitate de membru a Coaliția "Fără Bariere".

Principalele constatări din cadrul conferinței sunt:

1. Necesitatea ca orașul Chișinău să fie accesibil nu este un moft al persoanelor cu dizabilități, dar este o cerință care se impune pentru ca un oraș să fie considerat unul european.
2. Drumuri urbane europene nu înseamnă doar procesul de a așterne asfaltul, ci și asigurarea condițiilor de accesibilitate, care este o cerință a partenerilor de dezvoltare care finanțează proiectul de reparație capitală a străzilor nominalizate.
3. Autoritățile municipale sunt vinovate pentru nerespectarea legislației în vigoare privind asigurarea condițiilor de accesibilitatea.
4. Autoritățile responsabile pentru nerespectarea legislației în vigoare privind asigurarea condițiilor de accesibilitate sunt: Direcția Generală Căi și Comunicații a mun. Chișinău - beneficiar al proiectului, ÎS "Chișinău Proiect" - proiectant, executantul lucrărilor de reparație capitală, agentul economic - DELTA SRL.
5. Primăria mun. Chișinău este responsabilă pentru faptul că contrar prescripțiilor Inspecției de Stat în Construcții a eliberat autorizația de construire pentru finalizarea lucrărilor de construcții a bl. Ștefan cel Mare și Sfânt, str. V. Alecsandri și a bl. C. Negruzzi.

Conferința de presă poate fi vizualizată la următorul link.

<https://www.youtube.com/watch?v=MjasCrubHb4>.

Sursa: <https://www.facebook.com/advocacymd/?fref=ts>



Revizuirea Moldovei la Comitetul ONU privind Drepturile Persoanelor cu Dizabilități, în 2016

Un grup de persoane cu dizabilități, reprezentanți ai societății civile, au mers în luna martie 2017 la Geneva pentru a apăra drepturile persoanelor cu dizabilități în fața comitetului UN CRPD.

Ședința Comitetului a avut loc la data de 21 martie 2017 ora 14.00-18.00, aceasta poate fi revăzută aici:

<https://www.facebook.com/OficiulONU/photos/a.1810140972557024.1073741827.1809123632658758/1869705776600543/?type=1&theater>

Evaluarea nivelului de implementare al Convenției ONU privind Drepturile Persoanelor cu Dizabilități (CDPD) s-a făcut prin prisma Raportului Alternativ al Societății Civile, în cadrul sesiunii a XVI-ea a Comitetului ONU privind Drepturile Persoanelor cu Dizabilități. În perioada 15 august - 2 septembrie 2016, în cadrul sesiunii a XVI-ea a Comitetului ONU privind Drepturile Persoanelor cu Dizabilități, s-a desfășurat audierea Raportului Alternativ al Societății Civile (RASC). Î

n cadrul sesiunii prealabile Moldova a fost revizuită, prin prisma Raportului Guvernului, alături de alte țări, precum Bolivia, Columbia, Etiopia, Guatemala, Italia, Emiratele Arabe Unite, Uruguay, Canada.

De asemenea a avut loc o dezbatere publică asupra articolului 6 al CDPD privind Femeile și Fetele cu dizabilități. La fel, au fost discuții generale și asupra articolului 19 cu referire la Viața Independentă și Dreptul de Incluziune în Comunitate.

RASC este un raport din umbră care conține date statistice, constatări și recomandări din prima sursă – ONG-uri active din domeniul Dizabilitate din Republica Moldova, cu referire la articolele CDPD. Înaintarea acestui document către înaltul for internațional a fost o premieră pentru țara noastră. Amintim că Moldova a ratificat CDPD în anul 2010.

Pentru detalii accesați <http://www.ohchr.org>.



#drepturiegale #veziabilitatea


INDIVIDUELL
MÄNNISKORHJÄLP
SWEDISH
DEVELOPMENT
PARTNER

UNITED NATIONS
HUMAN RIGHTS
OFFICE OF THE HIGH COMMISSIONER

Drepturile Persoanelor cu Dizabilități: Moldova raportează la ONU

Transmisiune **LIVE** din Geneva

21 martie, 2017, ora 14.00-18.00
Summit Events (str. Tighina 49/3)

Training "Adaptarea informației după metoda ușor de citit și ușor de înțeles"

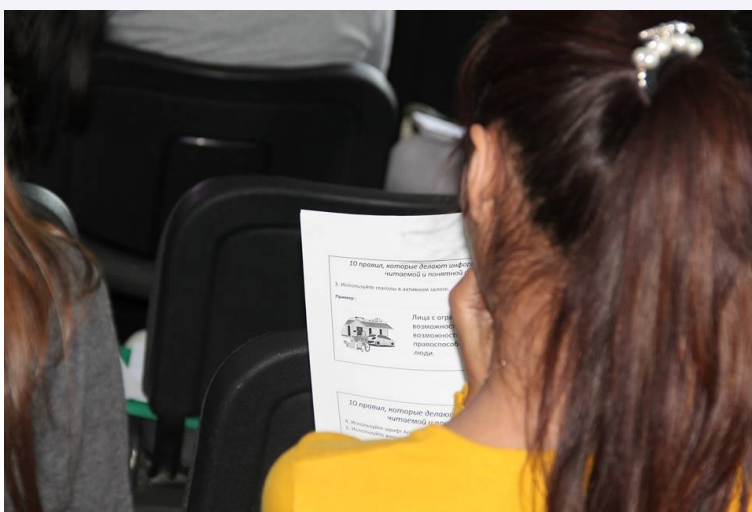


La data de 17 martie 2017 în cadrul trainingului "Adaptarea informației după metoda ușor de citit și ușor de înțeles", Centrul Speranța a reușit să împărtășească experiența lor, să transmită reguli și bune practici de elaborare și adaptare a materialelor în versiune ușor de citit, precum și să exersăm adaptarea unor documente importante în așa fel ca să fie înțelese de toți.

Printre participanți au fost prezenți manageri de proiecte, manageri ai serviciului de asistență personală și studenți.

Următorul training se va desfășura pe 24 martie, iar pentru înregistrare aplicați aici: <https://docs.google.com/.../1FAIpQLSdvSa4Qj2MOQTLB8.../viewform...>

Acest training este organizat în cadrul proiectului "Ușor de citit, ușor de înțeles, ușor de acționat" implementat cu suportul Agenției SUA pentru Dezvoltare Internațională (USAID), prin intermediul programului FHI360 "Parteneriate pentru o Societate Civilă Durabilă în Moldova" (MPSCS) Sursa: <https://www.facebook.com/www.speranta.md/?fref=ts>



7 ani de la ratificarea Convenției ONU cu privire la Drepturile Persoanelor cu Dizabilități

În 2017 se împlinesc 7 ani de când Republica Moldova a ratificat Convenția ONU cu privire la Drepturile Persoanelor cu Dizabilități. A venit timpul să raportăm în fața Comitetului ONU despre cum ne-am îndeplinit angajamentele asumate atunci și ce am făcut pentru a ne asigura că drepturile persoanelor cu dizabilități sunt respectate.

Pe 21 martie la Geneva Comitetul ONU privind Drepturile Persoanelor cu Dizabilități va revizui situația Moldovei la acest capitol. Guvernul va prezenta un Raport oficial, iar societatea civilă un Raport alternativ privind progresul înregistrat și restanțele acumulate. Oficiul ONU pentru Drepturile Omului în parteneriat cu SOIR Moldova a organizat la Chișinău ecranizarea publică a sesiunii de la Geneva, urmată de întrebări, răspunsuri și discuții.

În cadrul evenimentului, participanții au auzit poveștile de viață a două persoane cu dizabilități și vor asista la o dezbatere publică privind drepturile sexual-reproductive ale persoanelor cu dizabilități.

La eveniment au fost invitate să participe în jur de 100 de persoane, inclusiv autorități, organizații non-guvernamentale, parteneri de dezvoltare și persoane cu dizabilități. Participanții sunt așteptați în baza invitațiilor.

Notă: În Republica Moldova locuiesc în jur de 187, 000 persoane cu dizabilități. La 7 ani de la adoptarea Convenției ONU, acestea încă se mai confruntă cu izolarea în instituții, discriminare, lipsa accesului la infrastructura publică, lipsa serviciilor sociale de suport și alte aspecte care le împiedică să-și valorifice pe deplin potențialul și să se bucure de drepturi egale după cum prevede Convenția.

Sursa: <https://www.facebook.com/events/122666188262701/>



Pacienții cu polițe au acces la mai multe tratamente



Medicii de familie au fost mai solicitați în anul 2016, iar cel mai frecvent la asistența medicală primară au apelat deținătorii de polițe medicale. Tot această categorie de pacienți a beneficiat și de cele mai multe tratamente, inclusiv la domiciliu. Acestea sunt concluziile unui studiu realizat de Biroul Național de Statistică, la cererea Ministerului Sănătății. Potrivit aceluiași studiu, persoanele neasigurate medical au practicat frecvent automedicația și au apelat mai des la

ajutorul specialiștilor.

Astfel, 65 la sută dintre cetățeni au arătat că apelează la medicul de familie sau cu 14 la sută mai mulți față de anul 2008. Totodată, asistența medicală primară este solicitată, în proporție de peste 67 la sută, de persoanele asigurate medical. În același timp, pacienții fără polițe recurg mai des la asistența specialiștilor (32,4 la sută dintre respondenți) față de cei asigurați medical (26 la sută dintre respondenți).

Studiul arată că, deținătorii de polițe medicale beneficiază mai des de asistența medicală la domiciliu (8 la sută dintre respondenți) față de bolnavii fără de asigurare medicală (doar 1,7 la sută). Asistența medicală la domiciliu este solicitată cu precădere de bolnavii cu boli cronice, febră sau infecții respiratorii.

Totodată, deținătorii de polițe beneficiază mai frecvent de asistență medicală spitalicească. 12 la sută dintre ei sunt spitalizați, dublu față de cei neasigurați medical. Majoritatea bolnavilor, aproape 34 la sută, sunt internați în urma solicitării asistenței medicale de urgență.

Deținătorii de polițe administrează medicamente în proporție de 40,8 la sută. Printre persoanele neasigurate acest indicator este de puțin peste 24 la sută. Această diferență este explicată prin faptul că oamenii asigurați medical apelează mai frecvent la ajutorul medicilor. În plus, ei beneficiază de multe medicamente compensate.

Automedicația este mai des practică de bolnavii fără polițe. 50 la sută dintre ei administrează medicamente fără prescriere medicală. Printre cei asigurați medical această rată este doar de 30 la sută. Studiul mai relevă că, mai mult de 50 la sută dintre intervievați se consideră sănătoși. Opt ani în urmă, această convingere era împărțită de 41,2 la sută din populație. Totodată, doar 12,4 din cei chestionați reclamă o stare de sănătate foarte rea, cu aproape cinci procente mai puțini față de anul 2008.

În general, oameni merg la medic atunci când necesită tratamente generale, 57,7 la sută dintre intervievați invocând acest motiv. În același timp, aproape 20 la sută solicită asistența medicală în cazul infecțiilor respiratorii.

Numai 40 la sută dintre respondenți se programează la medici. Dintre aceștia, aproape 50 la sută dețin poliță, iar 30 la sută, nu sunt asigurați medical. Perioada de așteptare, pentru 42 la sută dintre cei programați, este doar de o singură zi.

De menționat că, 75 la sută dintre cetățeni dețin polițe de asigurare medicală. Studiul a fost realizat pe un eșantion de 2742 de persoane. Mai multe despre acest studiu puteți găsi AICI:

<http://www.ms.gov.md/?q=stiri/pacientii-polite-au-acces-mai-multe-tratamente>

21 martie — Este Ziua Internațională a Sindromului Down

Ce este Sindromul Down?

Sindromul Down este una dintre cele mai des întâlnite probleme genetice. Este cauzat de prezența unui cromozom în plus în fiecare celulă. Această boală se mai numește și Trisomia 21.

Sindromul Down, cea mai comună anomalie cromozomială, poartă numele medicului britanic John Langdon Down care l-a descris pentru prima dată, în mod științific, într-un articol apărut în 1866. Abia în 1959 se descoperă existența unei anomalii congenitale care, în aproximativ 93 % din cazuri, apare din cromozomul suplimentar 21. În cazul persoanelor cu acest sindrom, în loc de 23 de perechi sau 46 de cromozomi în fiecare celulă, s-au descoperit 47 de cromozomi, deci vor fi 3 cromozomi de tip 21 într-o celulă în loc de 2, maladia numindu-se și Trisomia 21.



Ce probleme au copiii cu Sindrom Down?

Sindromul Down este însoțit de retard psihic ușor sau moderat sau de dezvoltare psihică încetă. Cei mai mulți dintre copiii cu SD se nasc și cu probleme de inimă. Unele dintre aceste probleme pot fi rezolvate doar prin operații. Unii au probleme intestinale, probleme de vedere sau de auz. Multe dintre aceste probleme pot fi tratate.

Incidența Sindromul Down

Frecvența trisomiei 21 sau a sindromului Down este de 1 la 650 de nou-născuți și crește considerabil odată cu înaintarea în vârstă a mamei, mai ales peste vârsta de 35 de ani a mamei. Sindromul Down apare în toată lumea, indiferent de: rasă, cultură, religie, nivel social sau economic. Trisomia 21 este cea mai frecventă anomalie cromozomială întâlnită în patologia umană. Boala este mai frecventă la copiii de sex masculin, raportul sexelor fiind de 3 băieți la 2 fete.

Simptomele copilului cu Sindrom DOWN:

Printre simptomele copilului născut cu Sindrom Down, se numără * talia și greutatea sub limita normală corespunzătoare vârstei, hipotonie musculară, hiperextensibilitate articulară și răsuns la stimuli auditivi redus sau absent.

*Craniul este mic și rotund (brahicefalic), cu calota aplatizată și fontanele largi care se vor închide cu întârziere.

*Fata este rotundă, profilul facial este plat datorită dezvoltării incomplete a oaselor nasului, iar fruntea este bombată.

*Fantele pleoapei sunt orientate oblic, în sus și în afară.

*Aproximativ jumătate dintre pacienți prezintă un repliu semilunar al pielii, aproape vertical și de obicei simetric, care acoperă cateodată unghiul intern al ochiului, fără să adere la el. Irisul poate avea un aspect pătat.

*Urechile sunt mai jos inserate, mici, rotunde și displazice.

*Lobul urechii are un aspect rulat. Conductul auditiv este mic, iar hipoacuzia și surditatea poate afecta 50% din pacienți cu sindrom Down, la orice vârstă.

*Gura este mică, deschisă, cu protruzie linguală.

*Limba este mare, brăzdată de santuri. Bolta palatină este înaltă și îngustă. Spațiul interdигital I de la picior este mult mai larg comparativ cu normalul.

* Aproximativ 40-50% dintre copiii cu sindrom Down prezintă malformații congenitale cardiovasculare. Dintre acești copii 30-40% pot prezenta defect septal atrioventricular complet.

Sursa: <http://www.desprecopii.com/info-id-11760-nm-SINDROMUL-DOWN-simtome-cauze-diagnostic-si-riscuri.htm>



Redactori: Ion Ciobanu și Mariana Țibulac-Ciobanu

Chișinău 2017



Acest buletin a fost elaborat cu suportul informativ AOPD în cadrul Proiectului „Parteneriate pentru incluziunea persoanelor cu dizabilități”, implementat de Alianța Organizațiilor pentru Persoanele cu Dizabilități în cadrul Programului „Inițiativă Comună de Promovare a Oportunităților Egale” implementat de Fundația Est Europeană și Centrul Parteneriat pentru Dezvoltare din resursele acordate de Agenția Elvețiană pentru Dezvoltare și Cooperare, Guvernul Suediei și de Ministerul Afacerilor Externe al Danemarcei/DANIDA și al proiectului „Advocacy pentru incluziunea socială a persoanelor cu dizabilități de auz”, implementat de Alianța INFONET, în parteneriat cu Asociația Surzilor din Republica Moldova, cu suportul financiar al Ambasadei Finlandei la București.

Opiniile exprimate aparțin autorilor și nu reflectă neapărat punctul de vedere al donatorilor.